





|   |   |                                       |
|---|---|---------------------------------------|
| <b>Afzender / Expéditeur / Sender</b>         | <i>Hier komt het Facturatiedres (gegenereerd door Tensio)</i> | <b>Klant N°</b>                       |
|   | <i>Hier komt het Leveradres (gegenereerd door Tensio)</i>     |                                       |
| <b>Bestemming / Destination / Destination</b> | Tensio - Doornpark 36 - 9120 Beveren - Belgium                |                                       |
| <b>Datum / Date / Date</b>                    | <i>Leverdatum (gegenereerd door Tensio)</i>                   |                                       |
| <b>Handtekening / Signature / Signature</b>   | <b>Afzender / expéditeur / sender</b>                         | <b>Chauffeur / chauffeur / driver</b> |
|   |   |                                       |

| Verpakking - emballage - packaging   |   |  |
|--|---|--|
| <b>Lege verpakkingen, bussen</b><br>Emballages vides, bidons<br>Empty packaging, cans<br><br><div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">enkel / seulement / only: 20 L</div> |    |  |
| <b>Lege verpakkingen, vaten</b><br>Emballages vides, fûtes<br>Empty packaging, drums   |   |  |
| <b>Lege verpakkingen, IBC</b><br>Emballages vides, GRV<br>Empty packaging, IBC   |  |  |

| Verpakking - emballage - packaging   |   |  |
|--|---|--|
| <b>Lege verpakkingen, IBC, Dubbelwandig</b><br>Emballages vides, GRV, double parois<br>Empty packaging, IBC, double walled |    |  |
| <b>Lege verpakkingen, Varibox</b><br>Emballages vides, Varibox<br>Empty packaging, Varibox                                 |   | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">1000L</div> |
| <b>Lege verpakkingen, Varibox</b><br>Emballages vides, Varibox<br>Empty packaging, Varibox                                 |  | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">225L</div>  |

| Verpakking - emballage - packaging   |   |  |
|--|---|--|
| <b>Lekbak – groot grijs</b><br>Bac de rétention – grand gris<br>Leak collector – big grey  |  |  |
| <b>Lekbak – groot groen</b><br>Bac de rétention – grand vert<br>Leak collector – big green |  |  |
| <b>Lekbak – klein</b><br>Bac de rétention – petit<br>Leak collector – small                |  |  |

| Verpakking - emballage - packaging                                |   |  |
|---|---|--|
| <b>Europallet</b><br>Europallet                                   |  |  |
| <b>Kunststof pallet</b><br>Palette en plastique<br>Plastic pallet |  |  |

|   |   |                                       |
|---|---|---------------------------------------|
| <b>Reden niet ophalen / Raison de la non collecte / Reason for not collection</b> | <b>Handtekening / signature / signature</b> |                                       |
|   | <b>Afzender / expéditeur / sender</b>       | <b>Chauffeur / chauffeur / driver</b> |
|   |   |                                       |

Gelieve de voorwaarden voor retourname op de achterzijde te respecteren.  
 Merci de respecter les conditions de reprise au verso de la page.  
 Kindly respect the return conditions at the reverse side.

Graag dit document versturen naar [accountancy@tensio.be](mailto:accountancy@tensio.be)  
 Veuillez envoyer ce document à [accountancy@tensio.be](mailto:accountancy@tensio.be)  
 Please send this document to [accountancy@tensio.be](mailto:accountancy@tensio.be)

## Hoe verloopt een terugname van leeggoed?

- Alleen lege verpakkingen van Tensio met een inhoud van 20l of meer die een vloeistof hebben bevat kunnen retour worden gezonden.
- Ongereinigde lege verpakkingen moeten gesloten (cans moeten een dop hebben) en voorzien zijn van dezelfde gevaaretiketten.
- Lege verpakkingen waarvan de gevaaretiketten ontbreken of onduidelijk zijn dienen
  - goed met water te worden gespoeld
  - afgesloten zonder etiket ter retourname worden aangeboden
- De verpakkingen moeten gestapeld worden volgens onderstaande instructies
  - bussen 20l: 3 lagen van 12 (4x3) gewikkeld op een europallet of in een lekbak
  - vaten 200l: 2 vaten gewikkeld op een europallet of in een lekbak
- Op de bodem van de lekbakken mag geen water en/of product staan.

➔ **Wanneer deze voorwaarden niet worden gerespecteerd, kan de chauffeur de ophaling weigeren.**

---

## Comment retourner des emballages vides consignés?

- Seuls les emballages vides de 20 l ou plus livrés et consignés qui n'ont contenu que des produits TENSIO seront repris.
- Les emballages aux étiquettes manquantes ou abîmées doivent être rincés, fermés et déclarés comme 'sans étiquettes' sur le document de reprise.
- Les emballages doivent être palettisés, rangés, cerclés (ou film étirable) sur europalette ou dans un bac de rétention de Tensio de la manière suivante :
  - bidons de 20 l: par 3 couches de 12 (4x3)
  - fûts de 200 l: par 2 pièces
- Les bacs de rétention ne peuvent pas contenir de l'eau ou du produit sur le fond.

➔ **Si ces conditions ne sont pas respectées, le chauffeur peut refuser la reprise.**

---

## Conditions for returning empty packaging

- Only empty packing of Tensio with a content of 20l or more that contain fluid can be returned.
- Uncleaned empty packaging have to be closed (cans must have a cap) and the danger labels have to be on the packing.
- Empty packing which do not contain the danger labels or with labels that are unclear have to be:
  - Rinsed thoroughly with water
  - Closed without label before offered for return
- The packaging must be stacked according to the following conditions:
  - Cans 20l: 3 layers of 12 (4x3) wrapped on a europallet or in a leak collector
  - Drums 200l: 2 drums wrapped on a europallet or in a leak collector
- There may not be water and/or product on the bottom of the leak collectors.

➔ **If these conditions are not fulfilled, the driver can refuse the withdrawal.**